

AVIS IMPORTANT / BELANGRIJK

Le lait maternel est l'aliment idéal pour chaque nourrisson. Une bonne alimentation maternelle est essentielle pour la mise en route et le maintien de l'allaitement. Uniquement pendant ou après un épisode de diarrhée. **Novalac Diarinova** peut être utilisé comme seule source d'alimentation jusqu'à l'âge de 6 mois, si l'enfant n'est pas allaité. Au-delà de 6 mois et selon avis médical. **Novalac Diarinova** s'intègre à l'alimentation diversifiée de votre enfant. **Novalac Diarinova** doit être utilisé uniquement selon avis médical, pour les nourrissons qui souffrent d'infections pour lesquels le produit est prévu. Ne changez pas ce lait sans avis médical. Ce produit n'est pas destiné à une alimentation par sonde. Ce produit ne peut pas être administré par voie parentérale. **INDICATIONS: Novalac Diarinova** est une dernière alimentaire destinée à des fins médicales spéciales pour nourrissons de 0 à 36 mois, à utiliser de manière transitoire pendant et après un épisode de diarrhée. La composition de **Novalac Diarinova**, en particulier grâce à sa teneur en protéine et en fer, de même que la présence de lactobacilles rhamnosus GG, est spécialement conçue pour les nourrissons souffrant de diarrhée. Quand une diarrhée survient, et selon avis médical, arrêtez le lait habituel et le remplacez par le **Novalac Diarinova** pendant quelques jours. Ensuite, réintroduisez progressivement la formule habituelle. **Novalac Diarinova** ne contient pas de lactose. Le produit ne peut pas être utilisé en cas d'allergies aux protéines de lait de vache, ni en cas de malabsorption du glucose-galactose et/ou d'intolérance ou de malabsorption du fructose. **SCHEMA D'ALIMENTATION:** En cas de diarrhée, n'utilisez plus de lait classique mais uniquement **Novalac Diarinova** pendant quelques jours. Ensuite, le lait normal peut être réintroduit progressivement, selon avis médical. N'utilisez pas **Novalac Diarinova** plus de 2 semaines. L'utilisation de **Novalac Diarinova** ne nécessite pas l'arrêt de l'alimentation diversifiée. **CONSEILS D'UTILISATION:** • A consommer de préférence avant la date indiquée sous la boîte (EXP). • Retirer complètement l'opercule métallique lors de la 1^{re} utilisation. • Après ouverture, utiliser dans les 3 semaines. • Bien refermer la boîte après chaque utilisation avec le couvercle en plastique. • Conserver la boîte dans un endroit propre, sec et frais, à l'abri de la lumière et de contaminations. • Ne pas ajouter de sucre. • Le biberon ne doit pas remplacer les tétines. Nettoyez les dents de votre bébé après le dernier biberon du soir. • Ne pas préparer le biberon à l'avance, mais toujours juste avant la consommation. Tout biberon doit être consommé dans l'heure qui suit sa préparation. Jeter sans hésiter le reste d'un biberon non terminé.

Moedermelk is de ideale voeding voor de zuigeling. Een goede voeding van de moeder is essentieel voor het starten en voortzetten van borstvoeding. Enkel tijdens en na een episode van diarree kan **Novalac Diarinova** als enige voedingsbron vanaf de geboorte tot de leeftijd van 6 maanden dienen, indien geen borstvoeding wordt gegeven. Vanaf 6 maanden en volgens medisch advies, kan **Novalac Diarinova** deel uitmaken van een gevarieerd dieet. **Novalac Diarinova** enkel gebruiken op medisch advies en enkel voor zuigelingen met de ongemakken waarvoor het bestemd is. Schakel ook niet over op andere melk zonder medisch advies. Dit product is niet geschikt voor sondevoeding. Dit product is niet bestemd voor parenteraal gebruik. **INDICATIES: Novalac Diarinova** is een voeding voor medisch gebruik tijdelijk te gebruiken bij zuigelingen van 0 tot 36 maand, tijdens en na een episode van diarree. De samenstelling van **Novalac Diarinova**, in het bijzonder dankzij het eiwit- en ijzergehalte, evenals de aanwezigheid van lactobacillen rhamnosus GG, is speciaal ontwikkeld voor baby's met diarree. Bij diarree, en op medisch advies, stop met de gebruikelijke melk en vervang deze voor een paar dagen door **Novalac Diarinova**. Voer vervolgens geleidelijk de gebruikelijke formule opnieuw in. **Novalac Diarinova** is lactosevrij. Het product mag niet toegediend worden aan kinderen met koemelkallergie, noch aan zuigelingen in geval van glucose-galactosemalabsorptie en/of fructose-intolerantie of -malabsorptie. **VOEDINGSSCHEMA:** Als diarree optreedt, gebruik dan niet langer de gewone melk, maar gedurende enkele dagen enkel **Novalac Diarinova**. Erna kan de normale melk geleidelijk aan terug ingevoerd worden, volgens advies van uw arts. Gebruik **Novalac Diarinova** niet langer dan twee weken. Het gebruik van **Novalac Diarinova** noodzaakt niet dat u met de gevarieerde voeding stopt. **GEbruiksAANwIZINGEN:** • Bij voorkeur te gebruiken vóór de datum aangegeven onderaan de doos (EXP). • Verwijder de metalen folie volledig bij opening. • Gebruik de inhoud binnen de 3 weken na opening. • Sluit de doos na elk gebruik goed met het plastic deksel. • Bewaar de doos op een proper, droge en koele plaats, beschermd tegen licht en contaminatie. • Voeg geen suiker toe. • De papjes mag de topspeen niet vervangen. Reinig de tanden van de baby ná de laatste avondvoeding. • Bereid de zuigfles niet op voorhand maar steeds net voor de voeding. Een zuigfles moet binnen het uur na de bereiding gebruikt worden. Giet zonder aarzelen de restjes van een niet volledig uitgedronken zuigfles weg.

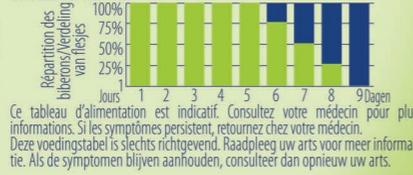
Age (mois)	0-1	1-2	2-4	4-6	6-12	12-36	Leeftijd (maanden)
Nombre de biberons par jour	6	5	5	4	3*	2*	Aantal flesjes per dag
Nombre de mesurette	3	4	5	7	7	8	Aantal maatjes
Eau bouillie (ml)	90	120	150	210	210	240	Gekookt water (ml)

Age (months)	0-1	1-2	2-4	4-6	6-12	12-36	Leeftijd (months)
Number of bottles per day	6	5	5	4	3*	2*	Number of bottles per day
Number of scoops	3	4	5	7	7	8	Number of scoops
Boiled water (ml)	90	120	150	210	210	240	Boiled water (ml)

* au sein d'une alimentation diversifiée. **Reconstitution: 13%, 1 mesurette arasée et non tassée (4,3g) pour 30 ml d'eau.** Utilisez exclusivement la mesurette incluse dans la boîte. Avec l'accord de votre médecin, le volume de chaque repas et le nombre de repas doivent être adaptés aux besoins de votre enfant.

* in het kader van een gediversifieerde voeding. **Samenstelling: 13%, 1 afgestreken en niet aangedrukt maatje (4,3g) voor 30ml water.** Gebruik uitsluitend de meegeleverde maatlepel. In samenspraak met uw arts kunnen het maaltijdvolume en aantal worden aangepast aan de behoeften van het kind.

Pendant l'épisode de diarrhée/Tijdens de episode van diarree
 ■ Biberons préparés avec une formule infantile classique / Flesjes bereid met een standaard zuigelingformule. ■ Biberons préparés avec **Diarinova** / Flesjes bereid met **Diarinova**
Ingrédients: Purée de banane, maltodextrines, huiles végétales (palmes, soja, coprah), purée de pomme, protéines de lait, farine de riz partiellement hydrolysée, fructose, dextrose, citrate trisodique, carbonate de calcium, huile de poisson (DHA (lait), ferment lactique (Lactobacillus rhamnosus GG), chlorure de calcium, chlorure de choline, émulsifiant (lécithine de soja), sulfate de magnésium, chlorure de potassium, L-cystine, phosphate disodique, vitamines (A, B1, B12, B2, B6, C, D3, E, K1, acide folique, acide pantothénique, biotine, niacine), huile de Mortierella alpina (ARA) (lait), taurine, chlorure de sodium, inositol, L-carnitine, sulfate de zinc, pyrophosphate de fer, antioxydants (extrait riche en tocophérols), sélénite de sodium, sulfate de cuivre, iodure de potassium. **Ingrédients:** Bananenpuree, maltodextrinen, plantaardige oliën (palm, soja, kopra), appelpuree, melkproteïnen, rijstmeel partiel gehydrolyseerd, fructose, dextrose, trinitrietraat, calciumcarbonaat, visolie (DHA) (melk), melkzuurbacteriën (Lactobacillus rhamnosus GG), calciumchloride, cholinechloride, emulgator (sojalecithine), magnesiumsulfaat, kaliumchloride, L-cystine, dinatriumfosfaat, vitamines (A, B1, B12, B2, B6, C, D3, E, K1, foliumzuur, pantotheenzuur, biotine, niacine), Mortierella alpina olie (ARA) (melk), taurine, natriumchloride, inositol, L-carnitine, zinksulfaat, ijzerydrofosfaat, anti-oxidanten (extract rijk aan tocopherolen), natriumseleniet, kopersulfaat, kaliumjodide.



Service Consommateurs / Consumentendienst
 Appel gratuit : 0800 14 015
 Gratis oproep
 Un produit de/een product van: Laboratoires Novalac SA - GENEVE.
 Distribution et information médicale / Distributie en medische informatie:
 Menarini Benelux N.V./S.A.-De Kleetlaan 3, B-1831 Machelen

De 0 à 36 mois
 Van 0 tot 36 maand
 600 g e

Novalac Diarinova

Denrée alimentaire destinée à des fins médicales spéciales adaptée aux diarrhées modérées.

Voeding voor medisch gebruik aangepast voor matige diarree.



Novalac

En cas de diarrhées modérées. In geval van matige diarree.

Préparation/Bereiding

LAVEZ-VOUS TOUJOURS LES MAINS ET LA SURFACE DE TRAVAIL AVANT DE PRÉPARER LES BIBERONS. / WAS ALTIJD DE HANDEN EN HET WERKOPPERVLAK VOOR U EEN FLESJE MAAKT.

- Nettoyez puis stérilisez le biberon et ses accessoires (eau bouillante pendant 10 minutes ou autre système approprié).
Maak het flesje en de accessoires schoon en steriliseer ze (gedurende 10 minuten in kokend water of een andere aangepaste methode).
- Utilisez de l'eau potable pure bouillie pendant 5 minutes puis tiède jusque 40°C, ou chauffez une eau minérale adaptée aux nourrissons jusque 40°C.
Gebruik zuiver drinkwater dat u gedurende 5 minuten laat koken en vervolgens laat afkoelen tot 40°C, of verwarm mineraalwater dat geschikt is voor baby's tot 40°C.
- Ajoutez d'abord la quantité d'eau nécessaire dans le biberon.
Voeg eerst de benodigde hoeveelheid water toe aan het flesje.
- Ajoutez le nombre nécessaire de mesurètes arasées et non tassées (utilisez exclusivement la mesurette incluse dans la boîte).
Voeg de benodigde hoeveelheid afgestreeken, niet-aangedrukte maatjes toe (gebruik uitsluitend de meegeleverde maatlepel).
- Fermez le biberon avec le capuchon en plastique. Roulez le biberon entre vos mains.
Sluit het flesje met het plastic kapje. Rol het flesje tussen de handpalmen.
- Agitez bien jusqu'à ce que la poudre soit totalement dissoute et sans grumeaux. Remplacez le capuchon par une tétine stérilisée.
Schud tot het poeder volledig opgelost en klontvrij is. Vervang het kapje door een gesteriliseerde speen.
- Laissez le lait refroidir à 37 °C. Contrôlez la température sur la face interne de l'avant-bras. Utilisez immédiatement.
Laat de melk afkoelen tot 37 °C. Controleer de temperatuur op de binnenkant van de voorarm. Gebruik onmiddellijk.

• La mauvaise préparation et conservation de ce produit peuvent entraîner des risques pour la santé de votre enfant. / Aan een onjuiste bereiding en/of bewaring van het product zijn gezondheidsrisico's verboden. • Door zijn bijzondere samenstelling moet u wellicht meer schudden dan gewoonlijk om **Novalac Diarinova** op te lossen. Eens opgelost heeft **Novalac Diarinova** een ander uitzicht en een specifieke smaak, die verschilt van een standaard zuigelingmelk. Door de specifieke samenstelling van **Novalac Diarinova**, kunnen er twee lagen verschijnen enkele minuten na de bereiding. Dit kan opgelost worden door de fles opnieuw te schudden. En raison de sa composition spéciale, vous devez peut-être secouer plus que la normale afin de dissoudre **Novalac Diarinova**. Une fois dissout, **Novalac Diarinova** a un aspect et un goût différent d'un lait classique pour nourrissons. En raison de la composition spécifique du **Novalac Diarinova**, deux couches peuvent apparaître quelques minutes après la préparation. Ceci peut être résolu en réagitant le biberon.

Composition moyenne / Gemiddelde samenstelling

	Pour/per 100ml	Pour/per 100g		
Energie kJ/Kcal	271/65	2086/498	Energie kJ/Kcal	
Matières grasses dont:	g	g	Vetten, waarvan	
Acides saturés	1,5	11,2	Verzadigde vetzuren	
Ac. linoléique	0,6	4,3	Linolzuur	
Ac. α-linolénique	mg	3,90	α-linolëenzuur	
DHA (Acide docosahexaénoïque)	mg	56	DHA (Docosahexaëenzuur)	
ARA (Acide arachidonique)	mg	4	ARA (Arachidonzuur)	
Glucides	g	6,7	Koolhydraten	
Sucres	g	2,1	Suikers	
Fibres alimentaires	g	0,2	Voedingsvezels	
Protéines*	g	2,3	Eiwitten*	
Sel	g	0,08	Zout	
Vitamines			Vitamines	
Vitamine A	µg	55	420	Vitamine A
Vitamine D	µg	1,6	12	Vitamine D
Vitamine E	mg	1,1	8,3	Vitamine E
Vitamine K	µg	4,6	35	Vitamine K
Vitamine C	mg	9,8	75	Vitamine C
Thiamine	mg	0,12	0,9	Thiamine
Riboflavine	mg	0,2	1,2	Riboflavine
Niacine	mg	0,7	5	Niacine
Vitamine B6	mg	0,08	0,65	Vitamine B6
Acide folique	ug	13	100	Foliumzuur
Folates	µg-EFA	22	170	Folfaat
Vitamine B12	µg	0,2	1,6	Vitamine B12
Biotine	µg	2,3	18	Biotine
Acide pantothénique	mg	0,7	5	Pantotheenzuur
Minéraux			Mineralen	
Sodium	mg	31	240	Natrium
Potassium	mg	83	640	Kalium
Chlorure	mg	49	380	Chloride
Calcium	mg	48	370	Calcium
Phosphore	mg	26	200	Fosfor
Magnésium	mg	6,5	50	Magnesium
Fer	mg	0,1	0,8	Ijzer
Zinc	mg	0,5	3,5	Znk
Cuivre	mg	0,05	0,39	Koper
Manganèse	mg	0,029	0,22	Mangaan
Fluorure	mg	<0,06	<0,45	Fluor
Sélénium	µg	2,9	2,9	Selenium
Chrome	µg	<5,9	<45	Chroom
Molybdène	µg	<5,9	<45	Molybdeen
Iode	µg	12	95	Jodium
Choline	mg	21	160	Choline
Inositol	mg	3,3	25	Inositol
Taurine	mg	5,2	40	Taurine
L-carnitine	mg	1,2	9	L-carnitine

* Les sources de protéines sont des caséines de lait de vache et de la crème de riz. / De eiwitten komen oorspronkelijk uit caséïnen van koemelk en rijstcrème.
 Conditionné sous atmosphère protectrice. / Verpakt onder beschermende atmosfeer.



143,5 mm

14 mm Lackfrei 16,8 mm Textfrei

412,7 mm

PMS 376 C
 PMS 288 C
 M Y

Litho: 17333727
 Operator: MM